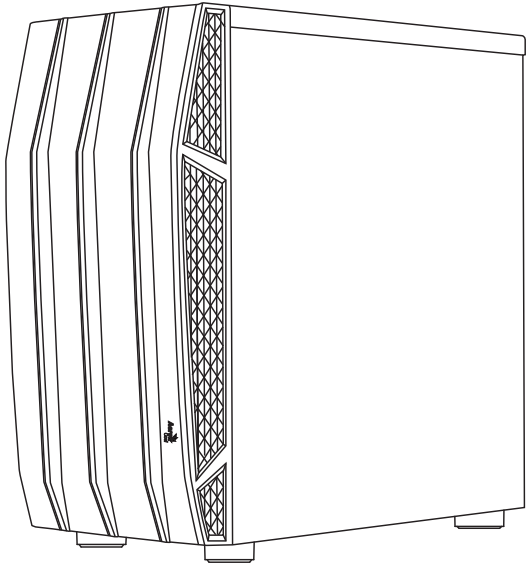




Klaw



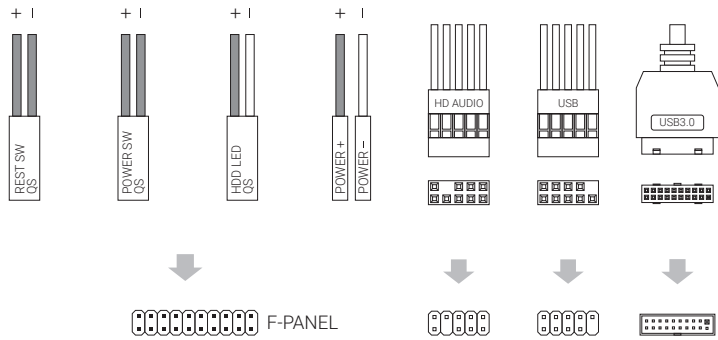
User's Manual

User's Manual	Manuale dell'utente	使用説明書/使用说明书
Manual del usuario	Podręcznik użytkownika	ユーザーズマニュアル
Bedienungsanleitung	Руководство пользователя	Нұсқаулары
Manuel d'utilisation	Manual de utilizador	Talimatlar

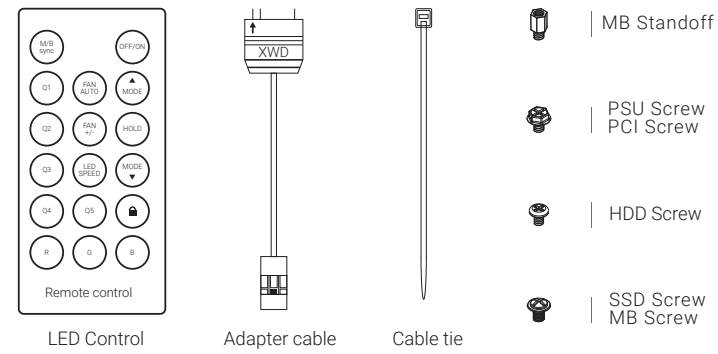
Front I/O Panel Cable Connection

Front Panel Connector

(Please refer to the motherboard's manual for further instructions).

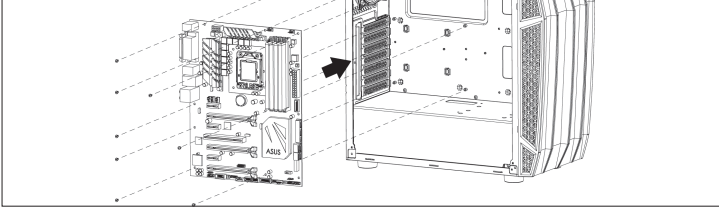


Accessory Bag Contents



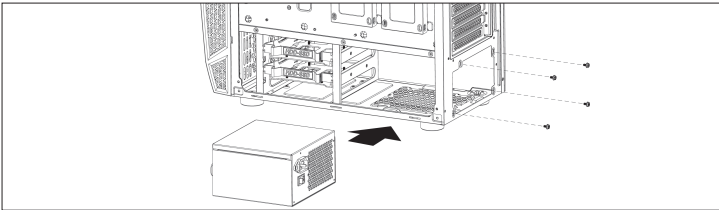
How to install Guide

(1) Motherboard



English Install Motherboard	Italiano Installazione della scheda madre	繁体中/簡中 安裝主機板/安裝主機板
Español Instalación de Placa madre	Polski Instalacja płyty głównej	日本語 マザーボードを取り付けます
Deutsche Motherboard installieren	Русский Установите материнскую плату	Қазақ тілі Аналық тақтаны орнатыңыз
Français Installer carte mère	Português Instalar a placa principal	Türkçe Anakart yükleyin

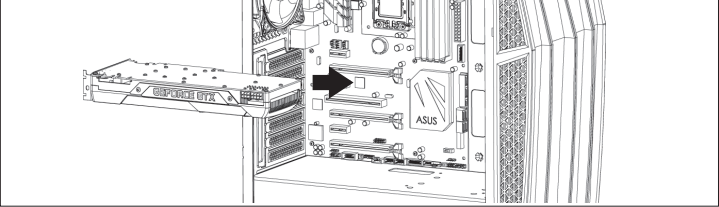
(2) PSU



English Install PSU	Italiano Installazione della PSU	繁体中/簡中 安裝電源供應器/安裝電源供應器
Español Instalación de Fuente	Polski Instalacja zasilacza	日本語 PSUを取り付けます
Deutsche Netzteil installieren	Русский Установите блок питания	Қазақ тілі Қорек блогын орнатыңыз
Français Installer unité d'alimentation	Português Instalar a fonte de alimentação	Türkçe PSU yükleyin

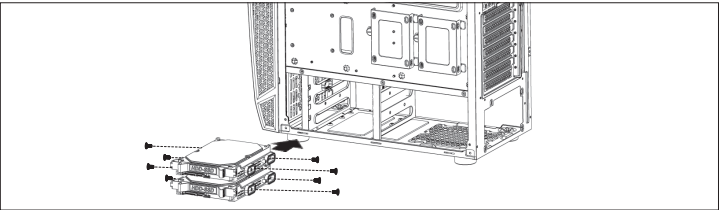
How to install Guide

(3) Add-on Card



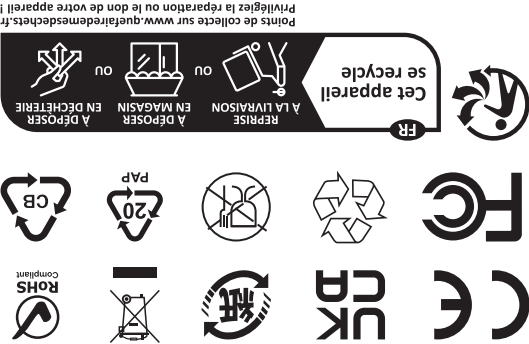
English Install Add-on Card	Italiano Inserire la scheda aggiuntiva	繁体中/簡中 安裝擴充卡/安裝擴充卡
Español Inserte la tarjeta add-on	Polski Włóż dodatkową kartę	日本語 ドオンカードを挿入します
Deutsche Setzen Sie die Erweiterungskarte ei	Русский Установите плату расширения.	Қазақ тілі Кеңейту тақшасын салыңыз
Français Insérez la carte d'extension	Português Insira a placa suplementar	Türkçe Eklenli Yükleme Kartı

(4) 3.5" HDD x 2



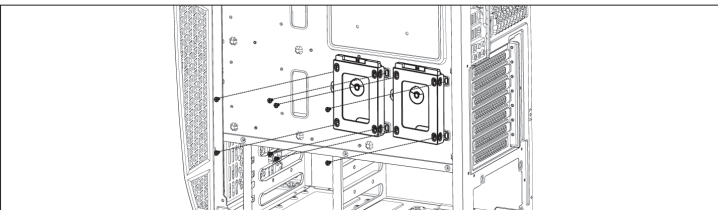
English Install 3.5" HDD	Italiano Installare l'unità HDD 3,5"	繁体中/簡中 安裝3.5"硬碟/安裝3.5"硬碟
Español Instalación de 3.5" HDD	Polski Instalacja HDD 3,5"	日本語 3.5インチHDDを取り付けます
Deutsche 3,5-Zoll-Festplatte installieren	Русский Установите 3.5" жесткий диск	Қазақ тілі 3.5 «қатты дискіні» орнатыңыз
Français Installer disque dur 3,5"	Português Instalar o HDD de 3,5"	Türkçe Yükleme 3.5 "HDD

How to install Guide



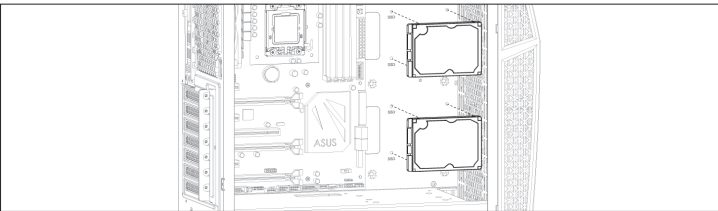
How to install Guide

(5a) 2.5" HDD x 2



English Install 2.5" SSD	Italiano Installare l'unità SSD 2,5"	繁体中/簡中 安裝2.5" 硬碟/安裝2.5" 硬碟
Español Instalación de 2.5" SSD	Polski Instalacja SSD 2,5"	日本語 2.5インチSSDを取り付けます
Deutsche 2,5-Zoll-SSD installieren	Русский Установите 2.5" жесткий диск	Қазақ тілі 2.5 «қатты дискіні» орнатыңыз
Français Installer SSD 2,5"	Português Instalar o SSD de 2,5"	Türkçe Yükleme 2.5 "SSD

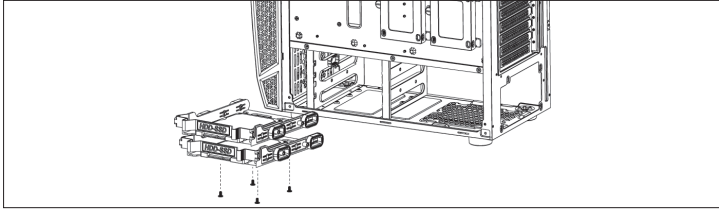
(5b) 2.5" HDD x 2



English Install 2.5" SSD	Italiano Installare l'unità SSD 2,5"	繁体中/簡中 安裝2.5" 硬碟/安裝2.5" 硬碟
Español Instalación de 2.5" SSD	Polski Instalacja SSD 2,5"	日本語 2.5インチSSDを取り付けます
Deutsche 2,5-Zoll-SSD installieren	Русский Установите 2.5" жесткий диск	Қазақ тілі 2.5 «қатты дискіні» орнатыңыз
Français Installer SSD 2,5"	Português Instalar o SSD de 2,5"	Türkçe Yükleme 2.5 "SSD

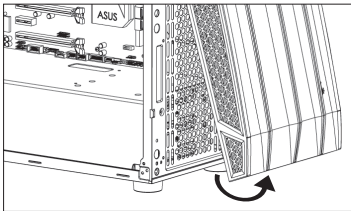
How to install Guide

(5c) 2.5" HDD x 2



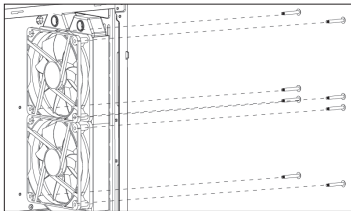
English Install 2.5" SSD	Italiano Installare l'unità SSD 2,5"	繁体中/簡中 安裝2.5" 硬碟/安裝2.5" 硬碟
Español Instalación de 2.5" SSD	Polski Instalacja SSD 2,5"	日本語 2.5インチSSDを取り付けます
Deutsche 2,5-Zoll-SSD installieren	Русский Установите 2.5" жесткий диск	Қазақ тілі 2.5 «қатты дискіні» орнатыңыз
Français Installer SSD 2,5"	Português Instalar o SSD de 2,5"	Türkçe Yükleme 2.5 "SSD

(6a) Front Radiator



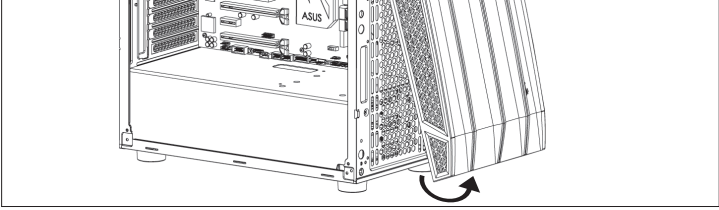
Install the radiator	Installare radiatore	安裝散熱排/安裝散熱排
Instalar radiador	Zainstaluj chłodnicę	ラジエーターの取り付け
Lüfter einbauen	Установите радиатор	радиаторды орнатыңыз
Installer le radiateur	Instale o radiador	radyatör takın

(6b) Front Radiator

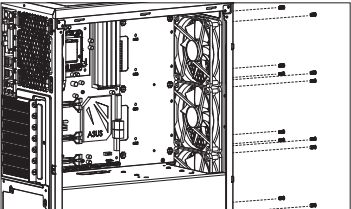


How to install Guide

(7a) Front Case Fans

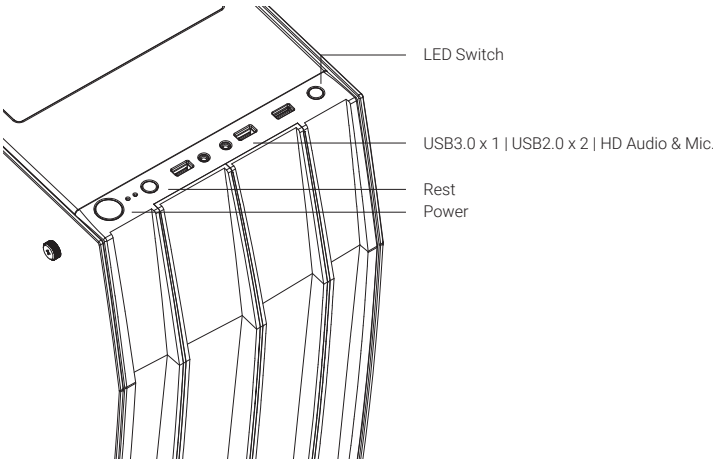


(7b) Front Case Fans

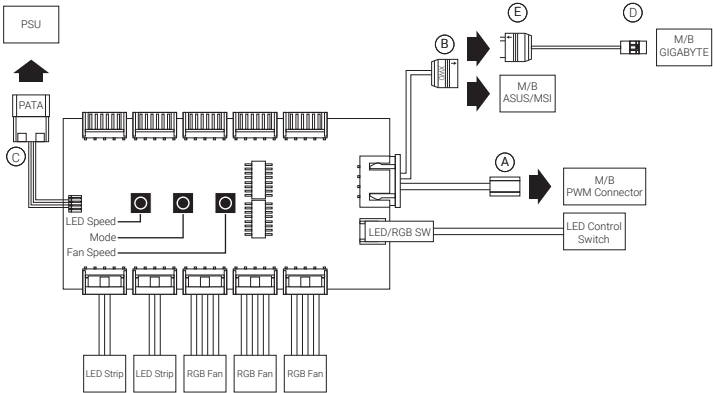


English Install Fan	Italiano Installazione della ventola	繁体中/簡中 安裝機箱風扇/安裝機箱風扇
Español Instalación de Ventilador	Polski Instalacja wentylatora	日本語 ファンを取り付けます
Deutsche Lüfter installieren	Русский Установите вентилятор	Қазақ тілі Желдеткіш орнатыңыз
Français Installer ventilateur	Português Instalar as ventoinhas	Türkçe Fan yükleyin

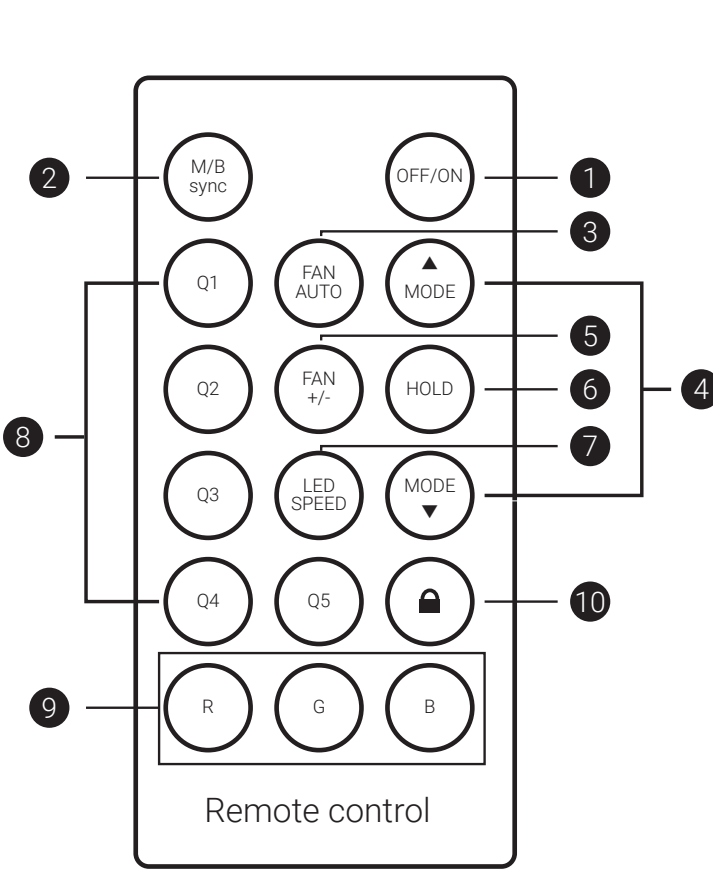
I/O Panel



RGB Fan Hub



RGB Fan Hub



RGB Fan Hub

English

Connection Set Up User Guide For Asus Aura Sync and MSI Mystic Light Sync Motherboards
1. Connect (A) to motherboard's PWM socket
2. Connect (B) to motherboard's Addressable RGB socket
3. Connect (C) to PSU's Molex connector

For Gigabyte RGB Fusion Motherboards
1. Connect (A) to motherboard's PWM socket
2. Connect (B) to (E) then connect (D) to motherboard's Addressable RGB socket
3. Connect (C) to PSU's Molex connector

For Non-Addressable RGB Motherboards
1. Connect (A) to motherboard's PWM socket
2. Connect (C) to PSU's Molex connector

Español

Guía del usuario: configuración de la conexión Para placas base con sincronización de iluminación Asus Aura Sync y MSI Mystic
1. Conecte (A) a la toma PWM de la placa base
2. Conecte (B) a la toma RGB direccionable de la placa base
3. Conecte (C) al conector Molex de la PSU

Para placas base Gigabyte RGB Fusion
1. Conecte (A) a la toma PWM de la placa base
2. Conecte (B) a (E) y luego conecte (D) a la toma RGB direccionable de la placa base
3. Conecte (C) al conector Molex de la PSU

Para placas base RGB no direccionables
1. Conecte (A) a la toma PWM de la placa base
2. Conecte (C) al conector Molex de la PSU

Deutsche

Verbindungen herstellenAsus Aura Sync und MSI Mystic Light Sync-Motherboards
1. (A) an den PWM-Sockel des Motherboards anschließen
2. (B) an den Addressable-RGB-Sockel des Motherboards anschließen
3. (C) an den Molex-Anschluss des Netzteils anschließen

Gigabyte-RGB-Fusion-Motherboards
1. (A) an den PWM-Sockel des Motherboards anschließen
2. (B) mit (E) verbinden, dann (D) an den Addressable-RGB-Sockel des Motherboards anschließen
3. (C) an den Molex-Anschluss des Netzteils anschließen

Motherboards ohne RGB-Adressierung
1. (A) an den PWM-Sockel des Motherboards anschließen
2. (C) an den Molex-Anschluss des Netzteils anschließen

Français

Guide de configuration de la connexion Pour la synchronisation des cartes mères Asus Aura et MSI Mystic Light
1. Connectez (A) à la prise PWM de la carte mère.
2. Connectez (B) à la prise RVB adressable de la carte mère.
3. Connectez (C) au connecteur Molex de l'alimentation.

Pour les cartes mères RVB Fusion de Gigabyte
1. Connectez (A) à la prise PWM de la carte mère
2. Connectez (B) à (E) puis connectez (D) à la prise RVB adressable de la carte mère.
3. Connectez (C) au connecteur Molex de l'alimentation.

Pour les cartes mères RVB non adressables
1. Connectez (A) à la prise PWM de la carte mère.
2. Connectez (C) au connecteur Molex de l'alimentation.

RGB Lighting Control

English

Addressable RGB Remote Control User Guide

- | | |
|---|--|
| 1 Off/On | 6 Pause on current lighting mode |
| 2 Activate/deactivate motherboard sync | 7 Switch between 5 LED speed settings |
| 3 Auto fan speed (PWM) | 8 Select from 5 preset lighting modes (Q1~Q5) |
| 4 Select from up to 62 lighting modes | 9 Select from Red, Green, or Blue static color modes |
| 5 Switch between high or low fan speeds | 10 Lock/unlock remote control |

Español

Guía del usuario del Mando a distancia RGB direccionable

- | | |
|---|---|
| 1 Encendido/apagado | 6 Activación de la pausa del modo de iluminación actual |
| 2 Activación/desactivación de la sincronización con la placa base | 7 Selección de entre 5 ajustes de velocidad de la iluminación LED |
| 3 Velocidad automática del ventilador (PWM) | 8 Selección de entre 5 modos de iluminación predeterminados (Q1~Q5) |
| 4 Selección de entre 62 modos de iluminación diferentes | 9 Selección de entre modos de color rojo, verde o azul. |
| 5 Cambio entre velocidad alta y baja del ventilador | 10 Bloqueo/Desbloqueo del mando a distancia |

Deutsche

Adressierbare RGB-Fernbedienung – Bedienungsanleitung

- | | |
|--|---|
| 1 Aus/Ein | 6 Aktuellen Beleuchtungsmodus einfrieren |
| 2 Motherboard-Synchronisierung aktivieren/deaktivieren | 7 Umschalten zwischen 5 LED-Geschwindigkeitseinstellungen |
| 3 Automatische Lüfterdrehzahlregelung (PWM) | 8 Auswahl aus 5 voreingestellten Beleuchtungsmodi (Q1~Q5) |
| 4 Auswahl aus bis zu 62 Beleuchtungsmodi | 9 Auswahl aus statischen Rot-, Grün- und Blau-Farbmodi |
| 5 Umschalten zwischen hohen und niedrigen Lüfterdrehzahlen | 10 Fernbedienung sperren/freigeben |

Français

Guide de l'utilisateur de la télécommande RVB adressable

- | | |
|--|--|
| 1 Marche/Arrêt | 6 Pause sur le mode d'éclairage actuel |
| 2 Active/désactive la synchronisation de la carte mère | 7 Changez entre 5 réglages de vitesse de LED |
| 3 Vitesse automatique du ventilateur (PWM) | 8 Choisissez entre 5 modes d'éclairage prédéfinis (Q1~Q5) |
| 4 Choisissez entre 62 modes d'éclairage | 9 Sélectionnez un des modes de couleurs statiques : Rouge, Vert ou Bleu. |
| 5 Changez entre les vitesses haute et basse du ventilateur | 10 Verrouillez/déverrouillez la télécommande |

RGB Fan Hub

Italiano

Guida alla configurazione della connessionePer scheda madre Asus Aura Sync e MSI Mystic Light Sync
1. Collegare (A) al connettore PWM della scheda madre
2. Collegare (B) al connettore RGB indirizzabile della scheda madre
3. Collegare (C) al connettore Molex della PSU

Per scheda madre Gigabyte RGB Fusion
1. Collegare (A) al connettore PWM della scheda madre
2. Collegare (B) a (E), quindi collegare (D) al connettore RGB indirizzabile della scheda madre
3. Collegare (C) al connettore Molex della PSU

Per scheda madre RGB non indirizzabile
1. Collegare (A) al connettore PWM della scheda madre
2. Collegare (C) al connettore Molex della PSU

Polski

Przewodnik użytkownika - Ustanowienie połączenia Dla płyt głównych Asus Aura Sync i MSI Mystic Light Sync
1. Podłączyć (A) do gniazda PWM płyty głównej
2. Podłączyć (B) do gniazda adresowalnego RGB płyty głównej
3. Podłączyć (C) do złącza Molex PSU

Dla płyt głównych Gigabyte RGB Fusion
1. Podłączyć (A) do gniazda PWM płyty głównej
2. Podłączyć (B) z (E), następnie podłączyć (D) do gniazda adresowalnego RGB płyty głównej
3. Podłączyć (C) do złącza Molex PSU

Dla płyt głównych z nieadresowalnym RGB
1. Podłączyć (A) do gniazda PWM płyty głównej
2. Podłączyć (C) do złącza Molex PSU

Русский

Настройка подключения Руководство пользователя Для системных плат Asus Aura Sync и MSI Mystic Light Sync
1. Подключите (A) к разъему ШИМ на системной плате
2. Подключите (B) к разъему Addressable RGB на системной плате
3. Подключите (C) к разъему Molex на блоке питания

Для системных плат Gigabyte RGB Fusion
1. Подключите (A) к разъему ШИМ на системной плате
2. Сначала подключите (B) к (E), а затем (D) - к разъему Addressable RGB на системной плате
3. Подключите (C) к разъему Molex на блоке питания

Для системных плат без функции адресной RGB-подсветки
1. Подключите (A) к разъему ШИМ на системной плате
2. Подключите (C) к разъему Molex на блоке питания

Português

Guia do Usuário de Configuração de Conexão Para as placas mãe Asus Aura Sync e MSI Mystic Light Sync

1. Conecte (A) ao soquete PWM da placa-mãe
2. Conecte (B) ao soquete RGB endereçável da placa-mãe
3. Conecte (C) ao conector Molex da PSU

Para placas-mãe Gigabyte RGB Fusion
1. Conecte (A) ao soquete PWM da placa-mãe
2. Conecte (B) a (E) e conecte (D) ao soquete RGB endereçável da placa-mãe
3. Conecte (C) ao conector Molex da PSU

Para placas-mãe RGB não endereçáveis
1. Conecte (A) ao soquete PWM da placa-mãe
2. Conecte (C) ao conector Molex da PSU

RGB Lighting Control

Italiano

Guida all'uso Telecomando RGB indirizzabile

- | | |
|---|--|
| 1 Off/On | 6 Pausa della modalità luminosa corrente |
| 2 Attiva/disattiva la sincronizzazione scheda madre | 7 Cambio tra 5 impostazioni di velocità LED |
| 3 Velocità automatica della ventola (PWM) | 8 Selezione tra 5 modalità luminose preimpostate (Q1~Q5) |
| 4 Selezione fino a 62 modalità luminose | 9 Selezione tra le modalità colore Rosso, Verde, Blu o statica |
| 5 Passaggio tra velocità alta e bassa della ventola | 10 Blocca/sblocca il telecomando |

Polski

Przewodnik użytkownika - Pilot zdalnego sterowania adresowanego RGB

- | | |
|---|---|
| 1 Włącznik/Wyłącznik | 6 Przerwa na aktualnym trybie oświetlenia |
| 2 Włączenie/wyłączenie synchronizacji płyty głównej | 7 Przełącza między 5 ustawieniami prędkości LED |
| 3 Automatyczne obroty wentylatora (PWM) | 8 Wybór spośród 5 wstępnie ustawionych typów oświetlenia (Q1~Q5) |
| 4 Wybór spośród 62 typów oświetlenia | 9 Wybór między trybem statycznego koloru czerwonego, zielonego lub niebieskiego |
| 5 Przełączenie między wysokimi i niskimi obrotami wentylatora | 10 Zablokowanie/odblokowanie pilota zdalnego sterowania wentylatora |

Русский

Пульт ДУ с адресной RGB-подсветки Руководство пользователя

- | | |
|--|---|
| 1 Выкл./Вкл | 6 Приостановка текущего режима подсветки |
| 2 Активация/отключение синхронизации системной платы | 7 Переключение настроек скорости 5 светодиодов |
| 3 Автоматическая скорость вращения вентилятора (ШИМ) | 8 Выбор любого из 5 готовых режимов подсветки (Q1~Q5) |
| 4 Выбор до 62 режимов подсветки | 9 Выбор статичного цветового режима: красный, зеленый или синий |
| 5 Выбор высокой или низкой скорости вращения вентилятора | 10 Блокировка/ снятие блокировки пульта ДУ |

Português

Guia do Usuário do Controle Remoto RGB Endereçável

- | | |
|---|--|
| 1 Desativado/Ativado | 6 Pausa no modo de iluminação atual |
| 2 Ativar/desativar a sincronização da placa-mãe | 7 Alternar entre 5 configurações de velocidade de LED |
| 3 Velocidade do ventilador automático (PWM) | 8 Seleccione entre 5 modos de iluminação predefinidos (Q1~Q5) |
| 4 Selecione entre até 62 modos de iluminação | 9 Selecione entre os modos de cor estática Vermelho, Verde ou Azul |
| 5 Alternar entre velocidades altas ou baixas da ventoinha | 10 Bloquear/desbloquear o controle remoto |

RGB Fan Hub

繁体/簡中

連接設定使用說明
使用Asus Aura Sync與MSI Mystic Light Sync主板
1. 將接頭(A)連接到主板的PWM插座
2. 將接頭(B)連接到主板的可編程 RGB的插座
3. 將接頭(C)連接到電源線的Molex接頭

使用Gigabyte RGB Fusion主板
1. 將接頭(A)連接到主板的PWM插座
2. 將接頭(B)連接到(E)，再將接頭(D)連接到主板的可編程RGB插座
3. 將接頭(C)連接到電源線的Molex接頭

使用無法支援可編程RGB的主板
1. 將接頭(A)連接到主板的PWM插座
2. 將接頭(C)連接到電源線的Molex接頭

日本語

接続設定ユーザーガイド Asus Aura SyncおよびMSI Mystic Light Syncマザーボードの場合

1. (A) をマザーボードのPWMソケットに接続します
2. (B) をマザーボードのアドレス指定可能RGB コネクタに接続します
3. (C) をPSUのMolexコネクタに接続します

Gigabyte RGB Fusion マザーボードの場合
1. (A) をマザーボードのPWMソケットに接続します
2. (B) をマザーボードのアドレス指定可能RGB コネクタに接続し、次に、(D) をマザーボードのアドレス 指定可能RGBコネクタに接続します
3. (C) をPSUのMolexコネクタに接続します

非アドレス指定可能RGBマザーボードの場合
1. (A) をマザーボードのPWMソケットに接続します
2. (C) をPSUのMolexコネクタに接続します

Қазақ тілі

Байланысты орнату бойынша пайдаланушы нұсқаулығы Asus Aura Sync және MSI Mystic Light Sync

аналық тақтадағы үшін
1. (A) аналық тақтадағы PWM ұяшығына жалғаңыз
2. (B) аналық тақтасының бағытталатын RGB коннекторына жалғаңыз
3. (C) PSU құралының Molex коннекторына жалғаңыз

Gigabyte RGB Fusion аналық тақталары үшін
1. (A) аналық тақтадағы PWM ұяшығына жалғаңыз
2. (B) тегіні (E) нүктесіне кейін (D) тегіні аналық тақтасының бағытталатын RGB коннекторына жалғаңыз
3. (C) PSU құралының Molex коннекторына жалғаңыз

Бағытталмайтын RGB аналық тақталары үшін
1. (A) аналық тақтадағы PWM ұяшығына жалғаңыз
2. (C) PSU құралының Molex коннекторына жалғаңыз

Türkçe

Bağlantı Ayarı Kullanım Kılavuzu Asus Aura Sync ve MSI Mystic Light Sync Ana Kartlar İçin

1. (A) kısmını ana kartın PWM yuvasına bağlayın
2. (B) kısmını ana kartın Adreslenebilir RGB yuvasına bağlayın
3. (C) kısmını PSU'nun Molex bağlayıcısına bağlayın

Gigabyte RGB Fusion Ana Kartlar İçin
1. (A) kısmını ana kartın PWM yuvasına bağlayın
2. (B) kısmını (E) kısmına ardından (D) kısmını ana kartın Adreslenebilir RGB yuvasına bağlayın
3. (C) kısmını PSU'nun Molex bağlayıcısına bağlayın

Adreslenemez RGB Ana Kartlar İçin
1. (A) kısmını ana kartın PWM yuvasına bağlayın
2. (C) kısmını PSU'nun Molex bağlayıcısına bağlayın

RGB Lighting Control

繁体/簡中

可編程RGB遙控器使用說明/可編程RGB遙控器使用說明

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1 開/關
开/关 | 6 停留於目前的燈光模式
停留于目前的灯光模式 |
| 2 開啟/關閉與主板同步功能
开启/关闭与主板同步功能 | 7 切換五段LED燈速
切换五段LED灯速 |
| 3 風速自動調節 (PWM)
风速自动调节 (PWM) | 8 選擇五種預設燈光模式(Q1~Q5)
选择五种预设灯光模式(Q1~Q5) |
| 4 可選擇多達62種燈光模式
可选择多达62种灯光模式 | 9 選擇紅、綠或藍單色燈光
选择红、绿或蓝单色灯光 |
| 5 高、低風速切換
高、低风速切换 | 10 鎖住/解鎖遙控功能
锁住/解锁遥控功能 |

日本語

アドレス指定可能RGBリモートコントロールユーザーガイド

- | | |
|-----------------------|-------------------------------|
| 1 オン/オフ | 6 現在の照明モードで一時的に停止する |
| 2 マザーボードの同期を有効/無効にする | 7 5つのLEDスピード設定の間で切り替える |
| 3 自動ファン速度 (PWM) | 8 5つのプリセット照明モードから選択する (Q1~Q5) |
| 4 最大62の照明モードから選択する | 9 赤、緑、または青の静的カラーモードから選択する |
| 5 ファンスピードの高または低を切り替える | 10 リモートコントロールをロック/ロック解除する |

Қазақ тілі

Бағытталатын RGB қашықтықтан басқару құралының пайдалану нұсқаулығы

- | | |
|---|--|
| 1 Off (Шырул)/ Он (Қосұлы) | 6 Ағымдағы жарықтандыру режимін кідірту |
| 2 Аналық тақтаны синхрондалуын белсендіру/ ажырату | 7 5 ЖД жылдамдық параметрлерінің арасында ауысып қосылу |
| 3 Желдеткіштің автоматты жылдамдық (PWM) | 8 5 алдын ала орнатылған жарықтандыру режимдерінің арасынан таңдау (Q1~Q5) |
| 4 62 жарықтандыру режимдеріне дейін таңдауға болады | 9 Қызыл, жасыл немесе көк тұрақты түс режимдерінің арасынан таңдау |
| 5 Жоғары және төмен желдеткіш жылдамдықтарының арасында ауысып қосылу | 10 Қашықтықтан басқару құралын құлыптау/ құлыптан босату |

Türkçe

Adreslenebilir RGB Uzaktan Kumanda Kullanım Kılavuzu

- | | |
|--|--|
| 1 Kapalı/Açık | 6 Geçerli aydınlatma modunda duraklatın |
| 2 Ana kart eşitlemesini etkinleştirin/devre dışı bırakın | 7 5 LED hızı ayan arasında geçiş yapın |
| 3 Otomatik fan hızı (PWM) | 8 Önceden ayarlanmış 5 aydınlatma modu arasından seçim yapın (Q1~Q5) |
| 4 62 taneyle kadar aydınlatma modu arasından seçim yapın | 9 Kırmızı, Yeşil ve Mavi sabit renk modları arasından seçim yapın |
| 5 Yüksek veya düşük fan hızları arasında geçiş yapın | 10 Uzaktan kumanda kilidini açın/kapatın |